

311337-2026 - Zadávání

Švýcarsko – Stavební úpravy tunelů, šachet a podchodů – Kraftwerkserneuerung Etzelwerk -Los 204-Apparatekammer Wasserschloss-

OJ S 87/2026 06/05/2026

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Práce**

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur - Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bau Standort Bern

E-mail: hans-juergen.markert@sbb.ch

Činnost zadavatele: Železniční služby

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Kraftwerkserneuerung Etzelwerk -Los 204-Apparatekammer Wasserschloss-

Popis: Die zwischen 1932 und 1937 erbaute Kraftwerksanlage Etzelwerk nutzt das Gefälle zwischen Sihlsee und Zürichsee zur Energiegewinnung und produziert rund 10 % des Bahnstrombedarfs der Schweiz. Nach der Konzessionserneuerung im Jahr 2023 führt die SBB nun die Erneuerung als auch den Ersatz von Anlagenteilen des Pumpspeicherkraftwerks Etzelwerk im Rahmen des Projekts «Kraftwerkserneuerung Etzelwerk» aus. Darunter ist der Ersatz der bestehenden eingedeckten Druckleitungen zwischen dem Wasserschloss und Maschinenhaus in Altendorf durch einen unterirdisch gelegenen gepanzerten Druckschacht. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Erstellung des Bauwerks Apparatekammer Wasserschloss mit Schachtkopfgebäude, die Erstellung der oberwasserseitig der Apparatekammer anschliessenden Anschlussstollen Wasserschloss und Hauptstollen, welche die neue erstellte Druckleitung zwischen Apparatekammer Wasserschloss und Maschinenhaus mit dem bestehenden Triebwassersystem verbinden und deren Anschlussarbeiten ans bestehende Triebwassersystem im Bereich des Wasserschlosses sowie die Materialbewirtschaftung des Stollenausbruchsmaterial und die Erstellung des Zwischenlagers und Terraingestaltung zum Abschluss der Arbeiten. Teil des Leistungsumfang der vorliegenden Ausschreibung ist ebenfalls die Betonhinterfüllung der Druckschachtpanzerung im Schrägschacht sowie Ertüchtigungsarbeiten an der Erschliessungsstrasse ab Altendorf. Nachfolgen einige Hauptdaten zum Ausgeschriebenen Los : Zugangsschacht: · Lichter Durchmesser ca. 8.5 m · Tiefe ab OK Terrain bis OK Apparatekammer ca. 58 m Apparatekammer Wasserschloss · Lichte Breite ca. 12.00 m · Lichte Länge ca. 17.00 m · Lichte Höhe ca. 9.30 – 12.10 m Daten Anschlussstollen · Länge ca. 200 m · Gefälle ca. 0% bis 100 % · Ausbruchsdurchmesser ca. 3.15 bis 4.2 m Auszug Hauptmengen · Ausbruch im Fels ca. 9'339 fm3 · Hinterfüllung Panzerung im Druckschacht (SCC-Beton) ca. 7'930 m3 Weitere Informationen sind dem Ausschreibungsdokument «B1.1-Besondere Bestimmungen» und den weiteren Ausschreibungsdokumenten zu entnehmen.

Identifikátor řízení: 2c3e529c-fa1e-43f6-91e3-c49227eda34f

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45221200 Stavební úpravy tunelů, šachet a podchodů

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Sonstige Anforderungen Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU /EFTA oder UK entgegennehmen. Die massgebenden AGB, der SBB Verhaltenskodex sowie ergänzende Vertragsanhänge können in Deutsch, Französisch, Italienisch und teilweise auch in Englisch unter folgendem Link abgerufen werden: <https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftspartner/supply-chain-management/fuer-lieferanten/agb.html>. Diese Unterlagen dienen lediglich als Übersetzungshilfen. Ausschreibungsspezifische Unterlagen wie insbesondere die Ausschreibungsbestimmungen, technische und andere Spezifikationen sowie der Vertrag sind nur in Deutsch verfügbar. Die Vergabe hängt vom Erhalt sämtlicher zur Erfüllung der Arbeiten erforderlichen Bewilligungen sowie der Kreditfreigabe der SBB AG ab.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Kraftwerkserneuerung Etzelwerk -Los 204-Apparatekammer Wasserschloss-Popis: Die zwischen 1932 und 1937 erbaute Kraftwerksanlage Etzelwerk nutzt das Gefälle zwischen Sihlsee und Zürichsee zur Energiegewinnung und produziert rund 10 % des Bahnstrombedarfs der Schweiz. Nach der Konzessionserneuerung im Jahr 2023 führt die SBB nun die Erneuerung als auch den Ersatz von Anlagenteilen des Pumpspeicherkraftwerks Etzelwerk im Rahmen des Projekts «Kraftwerkserneuerung Etzelwerk» aus. Darunter ist der Ersatz der bestehenden eingedeckten Druckleitungen zwischen dem Wasserschloss und Maschinenhaus in Altendorf durch einen unterirdisch gelegenen gepanzerten Druckschacht. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Erstellung des Bauwerks Apparetekammer Wasserschloss mit Schachtkopfgebäude, die Erstellung der oberwasserseitig der Apparetekammer anschliessenden Anschlussstollen Wasserschloss und Hauptstollen, welche die neue erstellte Druckleitung zwischen Apparetekammer Wasserschloss und Maschinenhaus mit dem bestehenden Triebwassersystem verbinden und deren Anschlussarbeiten ans bestehende Triebwassersystem im Bereich des Wasserschlosses sowie die Materialbewirtschaftung des Stollenausbruchsmaterial und die Erstellung des Zwischenlagers und Terraingestaltung zum Abschluss der Arbeiten. Teil des Leistungsumfang der vorliegenden Ausschreibung ist ebenfalls die Betonhinterfüllung der Druckschachtpanzerung im Schrägschacht sowie Ertüchtigungsarbeiten an der Erschliessungsstrasse ab Altendorf. Nachfolgen einige Hauptdaten zum Ausgeschriebenen Los : Zugangsschacht: · Lichter Durchmesser ca. 8.5 m · Tiefe ab OK Terrain bis OK Apparetekammer ca. 58 m Apparetekammer Wasserschloss · Lichte Breite ca. 12.00 m · Lichte Länge ca. 17.00 m · Lichte Höhe ca. 9.30 – 12.10 m Daten Anschlussstollen · Länge ca. 200 m · Gefälle ca. 0% bis 100 % · Ausbruchsdurchmesser ca. 3.15 bis 4.2 m Auszug Hauptmengen · Ausbruch im Fels ca. 9'339 fm3 · Hinterfüllung Panzerung im Druckschacht (SCC-Beton) ca. 7'930 m3 Weitere Informationen sind dem Ausschreibungsdokument «B1.1-Besondere Bestimmungen» und den weiteren Ausschreibungsdokumenten zu entnehmen.

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45221200 Stavební úpravy tunelů, šachet a podchodů

5.1.2. Místo plnění

Země: Švýcarsko

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Gemeinde Altendorf SZ Bauplatz <<Apparatekammer Wasserschloss>>

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Aufgrund Projektverlauf.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Dosud neznámá

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Zuschlagskriterien

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: Simap.ch

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Nepovolena

Odůvodnění, proč elektronické podání není možné: Nástroje, zařízení nebo formáty souborů nejsou běžně dostupné

Popis: Zwei-Couvert-System (zwei Pakete)Die Angebote im Rahmen dieser Ausschreibung werden nach dem Zwei-Couvert-System bewertet.Die Vergabestelle wird den technischen und den kommerziellen Teil der Angebote getrennt bewerten. In jeder Phase des Prozesses können eventuelle Klärungen/Bereinigungen vorgenommen werden.Der kommerzielle Teil der eingereichten Angebote (Formular F1.2 un

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: francouzština, italština, němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 10/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 365 Dny

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Není známo

Podmínky týkající se plnění zakázky: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Bundesverwaltungsgericht

Informace o lhůtách pro přezkum: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur - Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bau Standort Bern

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur - Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bau Standort Bern

Registrační číslo: 2a5a37e1-948f-41e1-8443-15732571d3d8

Poštovní adresa: Bahnhofstrasse 12

Obec: Olten

PSČ: 4600

Nižší územní jednotka země (NUTS): Solothurn (CH023)

Země: Švýcarsko

E-mail: hans-juergen.markert@sbb.ch

Telefon: +41000000000

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Bundesverwaltungsgericht
Registrační číslo: BVGER
Poštovní adresa: Postfach
Obec: St. Gallen
PSČ: 9023
Nižší územní jednotka země (NUTS): St. Gallen (CH055)
Země: Švýcarsko
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Simap.ch
Registrační číslo: CH001
Poštovní adresa: Holzikofenweg 36
Obec: Bern
PSČ: 3003
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Země: Švýcarsko
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

05419874-b9c3-4107-aca5-6f01b505e4e3-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Im Rahmen der laufenden Ausschreibung wird Folgendes bekannt gegeben: Das Leistungsverzeichnis C1 wurde überarbeitet und neu hochgeladen. Das bisher publizierte Leistungsverzeichnis verliert hiermit seine Gültigkeit und wird vollständig ersetzt. Die Überarbeitung umfasst im Wesentlichen folgende Anpassungen: NPK 273, Positionen 421.412, 421.413 sowie 423.411 und 423.412 Korrektur der Betonkubaturen für den Anschlussstollen Hauptstollen sowie den Anschlussstollen Wasserschloss. NPK 273, Positionen 311.122 und 311.142 Erhöhung der Bewehrungsmengen in den Objekten 144 und 147. Zusätzlich werden den Ausschreibungsunterlagen folgende ergänzende Unterlagen beigelegt: D6.4_Apparatehaus_Hosenrohr_Stollenleitung D6.

5_Apparatehaus_Drosselklappen D6.6_Apparatehaus_Drosselklappe_Detail Die Anbieter werden ersucht, das überarbeitete Leistungsverzeichnis zu berücksichtigen und die ergänzenden Unterlagen in ihre Kalkulation einzubeziehen.

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: b1260f66-d414-47d9-86ed-45f8e9b48e01 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 05/05/2026 02:26:08 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina, francouzština

Číslo zveřejnění oznámení: 311337-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 87/2026

Datum zveřejnění: 06/05/2026